

**Euroopa Kohtu (seitsmes koda) 27. septembri 2007. aasta otsus — Euroopa Ühenduste Komisjon versus Iirimaa**

(Kohtuasi C-66/07) <sup>(1)</sup>

*(Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Direktiiv 2004/27/EÜ — Inimtervishoius kasutatavad ravimid — Ettenähtud tähtsaks ülevõtmata jätmine)*

(2007/C 297/30)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hageja:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: B. Stromsky ja D. Lawunmi)

*Kostja:* Iirimaa (esindaja: D. O'Hagan)

**Kohtuasja ese**

Liikmesriigi kohustuste rikkumine — Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/27/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ ühenduse eeskirjade kohta seoses inimtervishoius kasutatavate ravimitega (ELT L 136, lk 34; ELT eriväljaanne 13/34, lk 262), täitmiseks vajalike kõikide õigusnormide vastu võtmata jätmine.

**Resolutiivosa**

1. Kuna Iirimaa ei ole vastu võtnud vajalikke õigus- ja haldusnorme Euroopa Parlamendi ja nõukogu 31. märtsi 2004. aasta direktiivi 2004/27/EÜ, millega muudetakse direktiivi 2001/83/EÜ ühenduse eeskirjade kohta seoses inimtervishoius kasutatavate ravimitega, täitmiseks, siis on Iirimaa rikkunud nimetatud direktiivist tulenevaid kohustusi.

2. Mõista kohtukulud välja Iirimaalt.

<sup>(1)</sup> ELT C 69, 24.3.2007.

**Euroopa Kohtu 5. juuli 2007. aasta määrus — Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ versus Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Ühenduste Komisjon**

(Kohtuasi C-255/06) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Rahvusvahelised lepingud — EMÜ/Maroko leping — Euroopa Liidu ja Türgi vaheline tolliliit — Kompenseeriv finantsabi)*

(2007/C 297/31)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Pooled**

*Hageja:* Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ (esindaja: advokaat R. Sinner)

*Teised menetlusosalised:* Euroopa Liidu Nõukogu, Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: M. Bishop ja D. Canga Fano), Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: X. Lewis ja J. Hottiaux)

**Kohtuasja ese**

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (viies koda) 30. märtsi 2006. aasta otsuse peale kohtuasjas T-367/03: Yedaş Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AS versus Euroopa Ühenduste Nõukogu ja Euroopa Ühenduste Komisjon, millega Esimese Astme Kohus jättis põhjendamata tõttu rahuldamata hagi, mille esemeks on nõue hüvitada hagejale väidetavalt tekkinud kahju, mille on põhjustanud asjaolu, et kostjaks olevad institutsioonid ei ole täitnud Euroopa Liidu ja Türgi vahelist tolliliitu käsitlevates sätetes ettenähtud kohustusi, eelkõige kohustust anda finantsabi, kompenseerimaks tolliliidu negatiivset mõju Türgi majandusele

**Resolutiivosa**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.

2. Mõista kohtukulud välja Tarim ve Otomotiv Sanayi ve Ticaret AŞ-lt.

<sup>(1)</sup> ELT C 212, 2.9.2006.

**Euroopa Kohtu 10. juuli 2007. aasta määrus — AEPI Elliniki Etaireia Prostatias tis Pnevmatikis Idioktisias AE versus Euroopa Ühenduste Komisjon**

(Kohtuasi C-461/06) <sup>(1)</sup>

*(Apellatsioonkaebus — Tühistamishagi — Komisjoni keeldumine algatada liikmesriigi kohustuste rikkumise menetlus — Vastuvõetamatus)*

(2007/C 297/32)

Kohtumenetluse keel: kreeka

**Pooled**

*Hageja:* AEPI Elliniki Etaireia Prostatias tis Pnevmatikis Idioktisias AE (esindaja: dikigoros T. Asprogerakas-Grivas)

*Teine menetluspool:* Euroopa Ühenduste Komisjon (esindajad: T. Christoforou ja F. Castillo de la Torre)

**Kohtuasja ese**

Apellatsioonkaebus Esimese Astme Kohtu (neljas koda) 5. septembri 2006. aasta otsuse peale kohtuasjas T-242/05: AEPI vs. komisjon — Komisjoni otsuse peale jätta Kreeka Vabariigi vastu algatamata liikmesriigi kohustuste rikkumise menetlus esitatud tühistamishagi vastuvõetamatus

**Resolutiivosa**

1. Jätta apellatsioonkaebus rahuldamata.
2. Mõista kohtukulud välja AEPI Elliniki Etaireia Prostasian tis Pnevmatikis Idioktisias AE-lt.

(<sup>1</sup>) ELT C 356, 30.12.2006.

**Euroopa Kohtu (kuues koda) 4. oktoobri 2007. aasta määrus (Consiglio di Stato (Itaalia) eelotsusetaotlus) — Consorzio Elisoccorso San Raffaele versus Elilombarda s.r.l., Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca Granda di Milano**

(Kohtuasi C-492/06) (<sup>1</sup>)

*(Riigihanked — Direktiiv 89/665/EMÜ — Riigihankelepingute sõlmimist puudutavate otsuste läbivaatamise kord — Isikud, kellele otsuste läbivaatamise menetlus peab olema võimaldatud — Ajutine ühendus pakkujana — Iga ajutise ühenduse liikme õigus taotleda kaebuse individuaalselt läbivaatamist)*

(2007/C 297/33)

Kohtumenetluse keel: itaalia

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Consiglio di Stato

**Pooled**

Hageja: Consorzio Elisoccorso San Raffaele

Kostja: Elilombarda s.r.l., Azienda Ospedaliera Ospedale Niguarda Ca' Granda di Milano

**Kohtuasja ese**

Eelotsusetaotlus — Consiglio di Stato — Nõukogu 21. detsembril 1989. aasta direktiivi 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustööle-

pingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta (EÜT L 395, lk 33; ELT eriväljaanne 06/01, lk 246) artikli 1 tõlgendamine — Liikmesriigi kohtupraktika, mis tunnustab ühe ajutisse ühendusse kuuluva pakkuja õigust esitada individuaalselt hagi riigihankelepingu sõlmimise otsuse peale

**Resolutiivosa**

Nõukogu 21. detsembril 1989. aasta direktiivi 89/665/EMÜ riiklike tarne- ja ehitustöölepingute sõlmimise läbivaatamise korra kohaldamisega seotud õigus- ja haldusnormide kooskõlastamise kohta, muudetud nõukogu 18. juuni 1992. aasta direktiiviga 92/50/EMÜ, millega kooskõlastatakse riiklike teenuslepingute sõlmimise kord artiklit 1 tuleb tõlgendada nii, et sellega ei ole vastuolus see, kui siseriikliku õiguse kohaselt on ühel sellise ajutise ühingu liikmel, kes ei ole juriidiline isik, ning kes osales sellises vormis riigihanke pakkumismenetluses, kuid kellega asjaomast lepingut ei sõlmitud, õigus esitada individuaalselt hagi riigihankelepingu sõlmimise otsuse peale.

(<sup>1</sup>) ELT C 20, 27.1.2007.

**Eelotsusetaotlus, mille esitas Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales) 13. septembril 2007 — Meletis Apostolides versus David Charles Orams, Linda Elizabeth Orams**

(Kohtuasi C-420/07)

(2007/C 297/34)

Kohtumenetluse keel: inglise

**Eelotsusetaotluse esitanud kohus**

Court of Appeal (Civil Division) (England and Wales)

**Põhikohtuasja pooled**

Hageja: Meletis Apostolides

Kostjad: David Charles Orams, Linda Elizabeth Orams

**Eelotsuse küsimused**

1. Selles küsimuses

— viitab väljend „valitsuse kontrolli all olev ala” Küprose Vabariigi piirkonnale, mille üle Küprose Vabariigi valitsusel on tegelik kontroll, ja